LG

Système MULTI V™
Unité intérieure (2 Série)
MANUEL D'INSTALLATION

Type: ART COOL Mirror

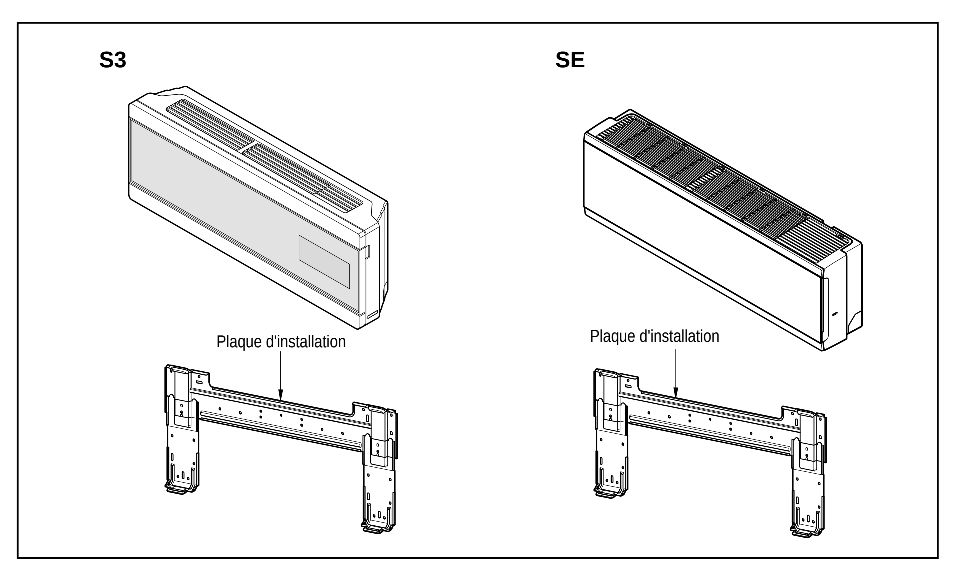
FRANÇAIS

IMPORTANT

- **Veuillez lire entièrement ce manuel d'instructions avant d'installer le matériel.**
- **Conformément aux standards nationaux sur le câblage, l'installation ne doit être effectuée que par du personnel autorisé.**
- **Après l'avoir lu entièrement, veuillez conserver ce manuel d'installation pour référence ultérieure.**

TABLE DES MATIÈRES

Eléments d'installation



Accessoires standard

Nom	Plaque d’installation	Vis type "A" et chevilles plastiques	(Autre)
Quantité	1 jeu	4 jeu	• Manuel du propriétaire • Manuel d'installation
Forme	SE		
	S3		

Mesures de sécurité

Les instructions ci-après doivent être observées dans le but de prévenir tout risque de dommages corporels ou matériels.

- Veillez à lire ce manuel avant d'installer le climatiseur.
- Veillez à observer les précautions spécifiées dans ce manuel, puisqu'elles incluent des points importants concernant la sécurité.
- L'utilisation non conforme, résultant de la négligence des instructions, est susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels dont la gravité est signalée par les indications suivantes :

⚠ AVERTISSEMENT	Ce symbole indique un risque de blessure grave, voire mortelle.
⚠ ATTENTION	Ce symbole indique un risque de blessure ou des dommages matériels seulement.

- Les significations des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.

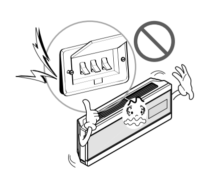
⃠	**Veillez à ne pas faire cela.**
❗	**Veillez à suivre les instructions de ce manuel.**

⚠ AVERTISSEMENT

Installation

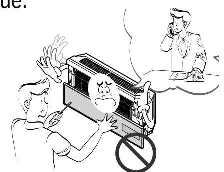
N'utilisez pas un coupe-circuit défectueux ou à valeur nominale insuffisante. Utilisez cet appareil sur circuit dédié.

• Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.



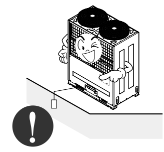
Pour un travail électrique, contactez le distributeur, le vendeur, un électricien qualifié ou un Centre de Service Après Vente Agréé.

• Ne démontez ni réparez le produit. Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.



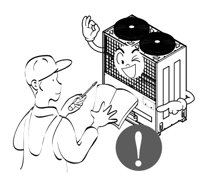
Faites toujours une connexion reliée à la terre.

• Autrement vous risquez de provo-
quer un incendie ou un choc électrique.



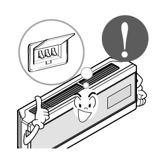
Installez fermement le panneau et le couvercle du tableau de commande.

• Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.



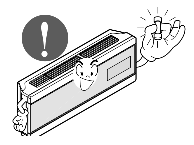
Installez toujours un circuit et un disjoncteur dédiés.

• Un câblage ou une installation inappropriés peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.



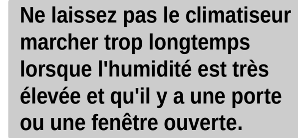
Utilisez un disjoncteur ou fusible à valeur nominale appropriée.

• Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.



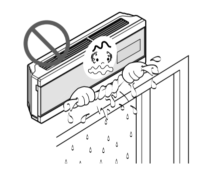
Ne modifiez ni prolongez le cordon d'alimentation.

• Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.



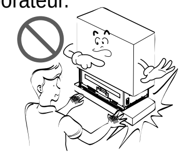
Ne laissez pas le climatiseur marcher trop longtemps lorsque l'humidité est très élevée et qu'il y a une porte ou une fenêtre ouverte.

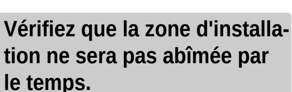
• De l'humidité peut se condenser et innonder ou endommager le mobilier.



Prenez soin lorsque vous déballez et installez ce produit.

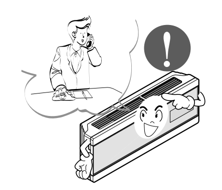
• Les bords aiguisés peuvent provoquer des blessures. Faites attention en particulier aux bords du boîtier et aux ailettes du condenseur et de l'évaporateur.





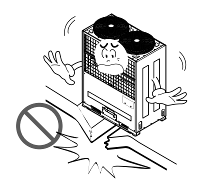
Contactez toujours le revendeur ou un centre de service après vente agréé pour effectuer l'installation.

• Autrement, vous pourriez provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou vous blesser.



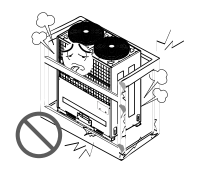
N'installez pas le produit sur un support d'installation défectueux.

• Ceci peut provoquer des blessures, un accident ou bien endommager le produit.



Vérifiez que la zone d'installation ne sera pas abîmée par le temps.

• Si la base s'écroule, le climatiseur pourrait tomber avec elle, provoquant des dommages matériels, une défaillance du produit et des blessures.

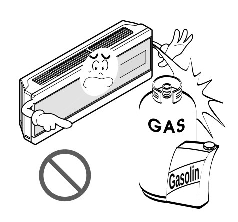


FRANÇAIS

■ Fonctionnement

N'emmagasinez ni utilisez de substances inflammables ou combustibles près de ce produit.

• Ceci entraînerait un risque d'incendie ou de défaillance du produit.

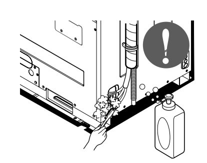


ATTENTION

Installation

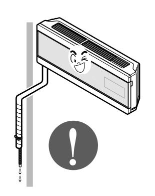
Vérifiez toujours s'il y a des fuites de gaz (frigorigène) suite à l'installation ou réparation du produit.

- Des niveaux de frigorigène trop bas peuvent provoquer une défaillance du produit.



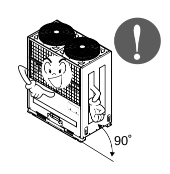
Installez le raccord de drainage de manière à assurer une vidange appropriée.

- Une mauvaise connexion peut provoquer des fuites d'eau.



Maintenez le produit de niveau lors de son installation.

- Installation de niveau afin d'éviter des ou des fuites d'eau.



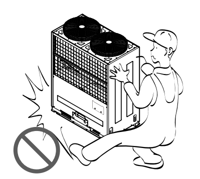
N'installez pas le produit dans un endroit où le bruit ou l'air chaud dégagés de l'unité extérieure dérangent les voisins.

- Ceci pourrait entraîner des problèmes de voisinages



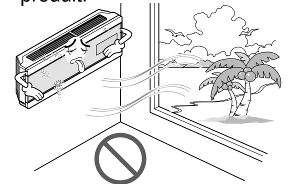
Faites appel à deux ou plusieurs personnes pour enlever et transporter ce produit.

- Evitez des blessures.



N'installez pas ce produit dans un endroit où il serait exposé directement au vent de la mer (pulvérisation d'eau de mer).

- Ceci peut provoquer de la corrosion sur le produit. La corrosion, particulièrement sur les ailettes du condenseur et de l'évaporateur, peut provoquer un dysfonctionnement ou un fonctionnement inefficace du produit.



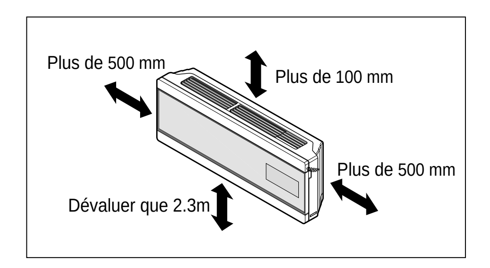
Si vous ingurgitez le liquide de la pile, lavezvous les dents et consultez votre dentiste. Ne pas utiliser la télécommande si les piles ont fuit.

- Les produits chimiques àl'intérieur des piles pourraient vous causer des brûlures ou d'autres ennuis de santé.

Installation

Choix du meilleur emplacement

- Aucune source de chaleur ou de vapeur ne devra se trouver près de l'unité
- Aucun obstacle ne s'opposera au passage de l'air.
- Un endroit où le passage de l'air dans la pièce sera celui qui conviendra.
- Un endroit où les substances du drainage pourront être récupérées facilement.
- Un endroit où il sera tenu compte de la prévention du bruit.
- N'installez pas l'unité près d'une entrée.
- Observez les distances indiquées par des flèches au mur, au plafond, clôture ou autres obstacles.

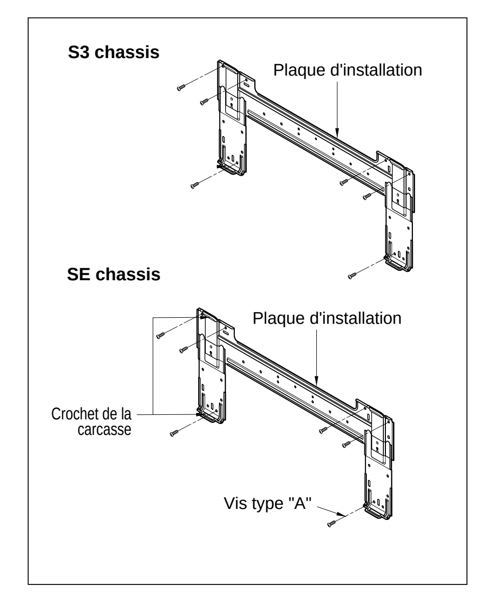


Le mur sur lequel l'unité sera installée doit être suffisamment résistant et solide pour la protéger des vibrations.

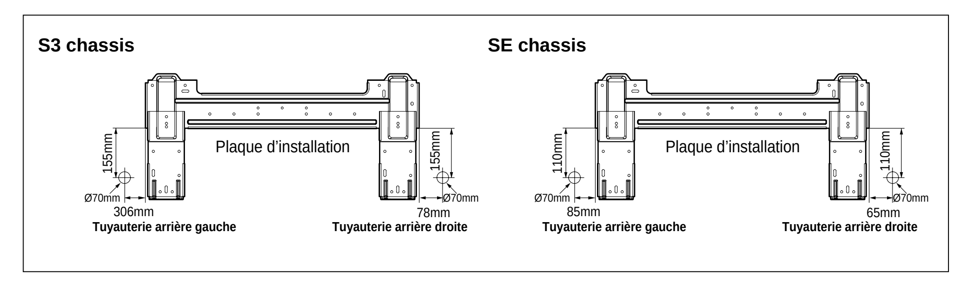
1) Montez la plaque d'installation au mur à l'aide des quatre vis de type "A".

(Si le montage de l'unité est effectué sur un mur en béton, utilisez des boulons d'ancrage.)

- Montez toujours la plaque d'installation à l'horizontale, en alignant les marques avec un fil et un niveau.



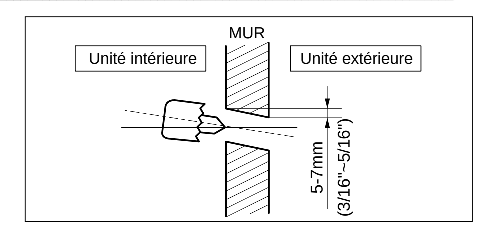
Partie inférieure gauche et côté droit de la plaque d'installation



FRANÇAIS

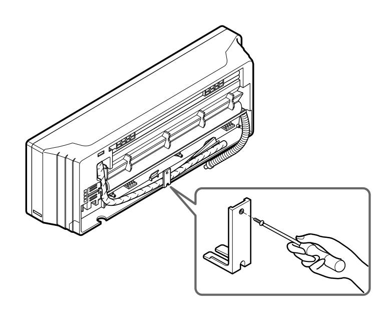
Perçage d'un orifice dans le mur

- Percez le trou pour la tuyauterie à l'aide d'une mèche de ø70mm. Percez le trou pour la tuyauterie à droite ou à gauche avec une légère pente vers le côté de l'unité extérieure.



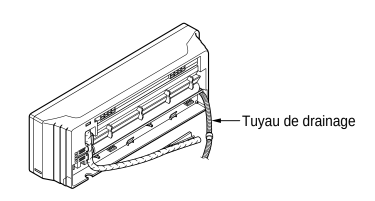
Préparation pour l'Installation

■ Préparation de la tuyauterie et du tuyau de drainage de l'unité intérieure pour l'installation à travers le mur.
■ Retirez le bouchon du tube en plastique (voir le dessin suivant) et sortez la tuyauterie et le tuyau de drainage du châssis.
■ Replacez le tube en plastique dans sa position d'origine.



Tuyauterie arrière gauche

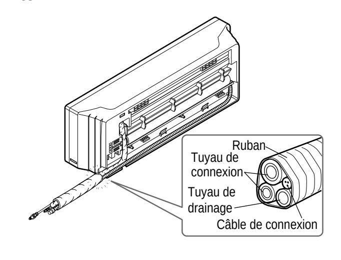
1. Dirigez la tuyauterie intérieure et le tuyau de drainage vers la partie arrière gauche.



2. Introduisez le câble de connexion dans l'unité intérieure depuis l'unité extérieure à travers l'orifice de la tuyauterie.

■ Ne connectez pas le câble à l'unité intérieure.
■ Formez une petite boucle avec le câble pour faciliter la connexion postérieure.

3. Fixez la tuyauterie, le tuyau de drainage et le câble de connexion à l'aide d'un ruban adhésif. Assurez-vous que le tuyau de drainage est placé dans la partie la plus basse de la fixation. Si vous le placez dans le haut, la cuvette de drainage risque de déborder et son contenu peut se déverser dans l'unité

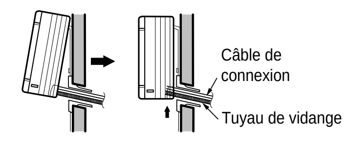


REMARQUE : Si le tuyau de drainage est placé vers l'intérieur de la pièce, isolez-le à l'aide d'un matériau isolant * de manière que l'écoulement de la "transpiration" (condensation) n'abîme pas les meubles ou le sol.

* Nous recommandons le polyéthylène cellulaire ou un matériau équivalent.

4. Installation de l'unité intérieure

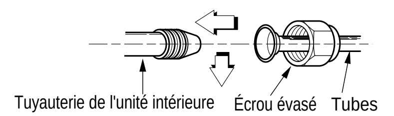
■ Accrochez l'unité intérieure dans le haut de la plaque d'installation. (Accouplez les deux crochets de la partie supérieure arrière de l'unité intérieure à l'extrémité supérieure de la plaque d'installation.) _Assurez-vous que les crochets sont à la bonne place sur la plaque d'installation en déplaçant celle-ci de gauche à droite.



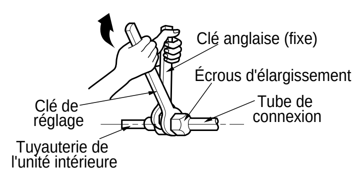
Poussez le côté gauche et le côté droit inférieurs de l'unité contre la plaque d'installation jusqu'à ce que les crochets s'accouplent à leurs rainures (vous entendrez un clic)

5. Connexion des tubes à l'unité intérieure et du tuyau de drainage au tube de drainage.

■ Alignez le centre des tubes et serrez suffisamment l'écrou évasé à la main.

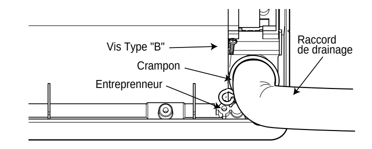


■ Serrez l'écrou évasé à l'aide d'une clé.

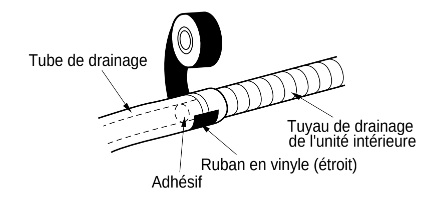


Taille du tube [Réglage]	
GAZ	LIQUIDE
Ø12.7[5.5kgf·m]	Ø6.35[1.8kgf·m]
Ø15.88[6.6kgf·m]	Ø9.52[4.2kgf·m]

■ Montez le collier de serrage sur la portée en utilisant la vis du type “B”.(optionnel)

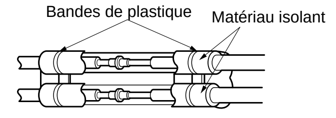


■ Lorsque vous étirerez le tuyau de drainage de l'unité intérieure, installez le tube de drainage.

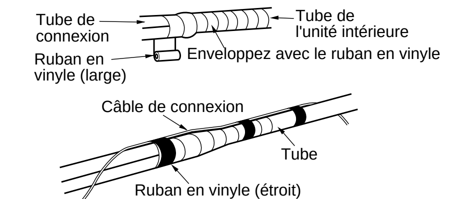


6. Enveloppez l'élément de connexion du matériau isolant.

■ Superposez le matériau d'isolation du tube de connexion et celui du tube de l'unité intérieure. Pliez-les ensemble à l'aide d'un ruban en vinyle sans laisser aucun espace.



■ Enveloppez la zone qui contient la section d'emplacement de la tuyauterie arrière à l'aide du ruban en vinyle.



■ Attachez ensemble les tubes et le tuyau de drainage en les enveloppant avec le ruban en vinyle dans la partie dans laquelle ils s'ajustent à la section de l'emplacement de la tuyauterie arrière.

Enveloppez à l'aide du ruban en vinyle

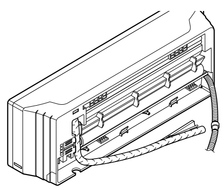
Tube

Ruban en vinyle (large)

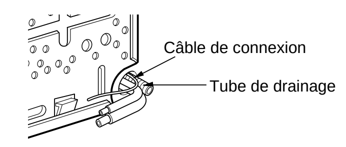
Tuyau de drainage

Tuyauterie arrière droite

1. Dirigez la tuyauterie de l'intérieur et le tuyau de drainage vers la position de l'orifice des tubes requise.



2. Introduisez les tubes, le tuyau de drainage et le câble de connexion dans l'orifice des tubes.



FRANÇAIS

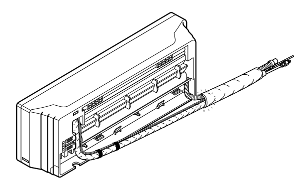
3. Introduisez le câble de connexion dans l'unité intérieure.

■ Ne connectez pas le câble à l'unité intérieure.

■ Formez une petite boucle avec le câble pour faciliter la connexion postérieure.

4. Fixez le tuyau de drainage et le câble de connexion à l'aide d'un ruban adhésif.

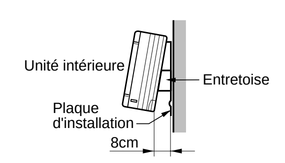
• Câble de connexion



5. Installation de l'unité intérieure

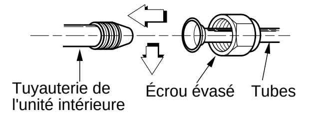
■ Accrochez l'unité intérieure dans le haut de la plaque d'installation.

■ Introduisez le séparateur, etc. entre l'unité intérieure et la plaque d'installation et séparez la partie inférieure de l'unité intérieure du mur.

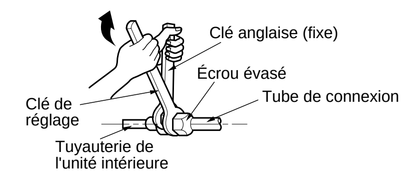


6. Connexion des tubes à l'unité intérieure et le tuyau de drainage au tube de drainage.

■ Alignez le centre des tubes et serrez suffisamment l'écrou évasé à la main.

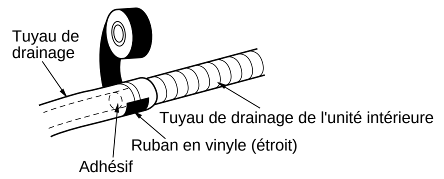


■ Serrez l'écrou évasé à l'aide d'une clé



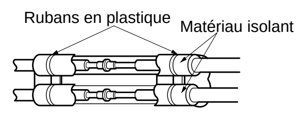
Taille du tube [Réglage]	
GAZ	LIQUIDE
Ø12.7[5.5kgf·m]	Ø6.35[1.8kgf·m]
Ø15.88[6.6kgf·m]	Ø9.52[4.2kgf·m]

■ Lorsque vous étirerez le tuyau de drainage de l'unité intérieure, installez le tube de drainage.

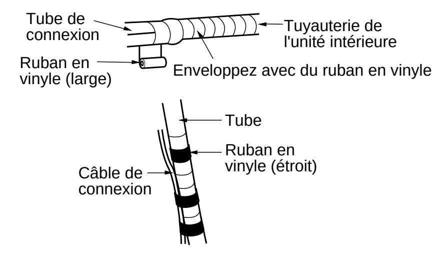


7. Placez le matériau isolant en enveloppant l'élément de connexion.

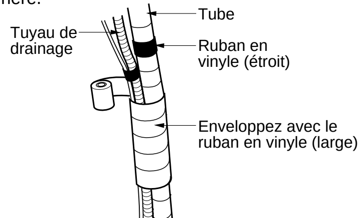
■ Superposez l'isolation thermique du tube de connexion et celle de l'unité intérieure. Pliez-les ensemble à l'aide du ruban en vinyle dans laisser d'espace.



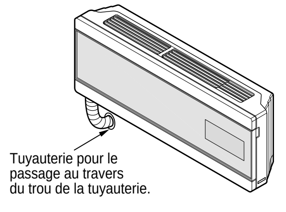
■ Enveloppez la zone qui contient la section d'emplacement de la tuyauterie arrière à l'aide du ruban en vinyle.



■ Attachez ensemble les tubes et le tuyau de drainage en les enveloppant avec le ruban en vinyle dans la partie dans laquelle ils s'ajustent à la section de l'emplacement de la tuyauterie arrière.

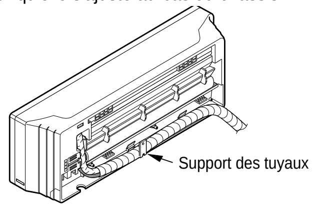


8. Dirigez à nouveau les tubes et le tuyau de drainage à l'arrière du châssis.



9. Ajustez les tubes et le tuyau de drainage à l'arrière du châssis à l'aide du support des tubes.

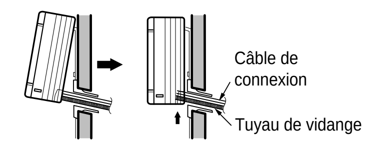
■ Accrochez l'extrémité du support des tubes au châssis et poussez la partie inférieure du support pour qu'elle s'ajuste au bas du châssis.



10. Installation de l'unité intérieure

■ Retirez le séparateur

■ Assurez-vous que les crochets sont à la bonne place sur la plaque d'installation en déplaçant celle-ci de gauche à droite..



Poussez le côté gauche et le côté droit inférieurs de l'unité contre la plaque d'installation jusqu'à ce que les crochets s'accouplent à leurs rainures (vous entendrez un clic)

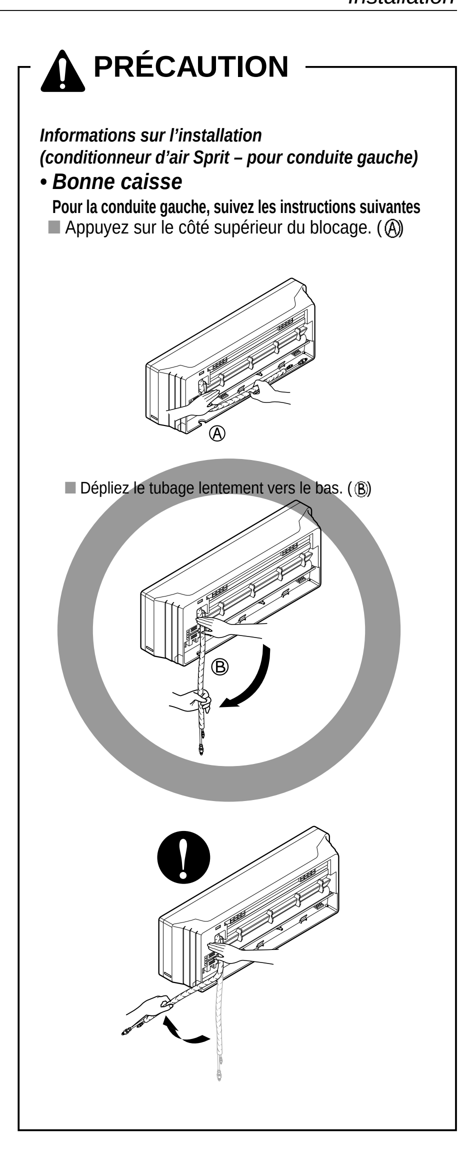
PRÉCAUTION

Informations sur l'installation
(conditionneur d'air Sprit – pour conduite gauche)

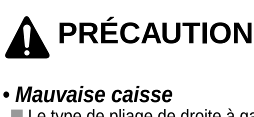
• Bonne caisse

Pour la conduite gauche, suivez les instructions suivantes

■ Appuyez sur le côté supérieur du blocage. (Ⓐ)



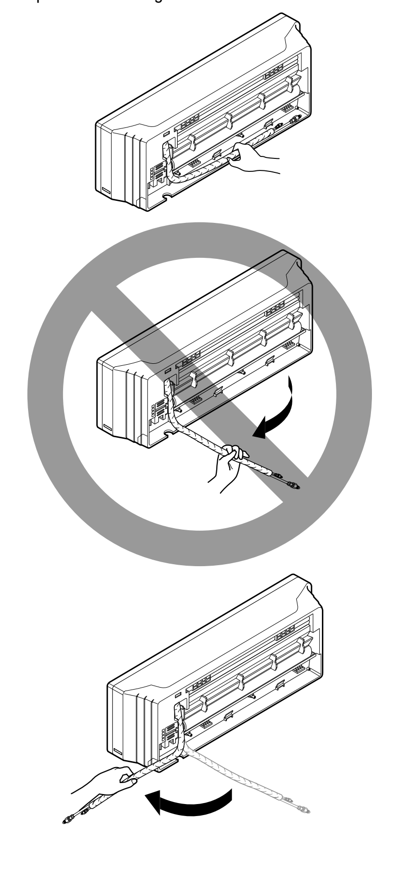
FRANÇAIS



PRÉCAUTION

• *Mauvaise caisse*

■ Le type de pliage de droite à gauche pourrait provoquer des dommages.

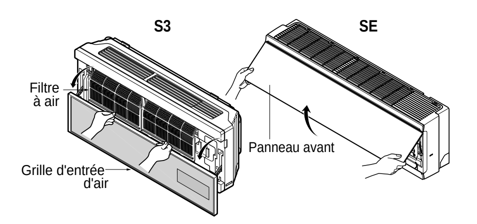


Connexion de tubes

1. Pour retirer le panneau avant de l'unité intérieure, retirez le panneau avant du meuble.

■ Ajustez à la main les lames pour diriger l'air vers le haut ou vers le bas en position horizontale.

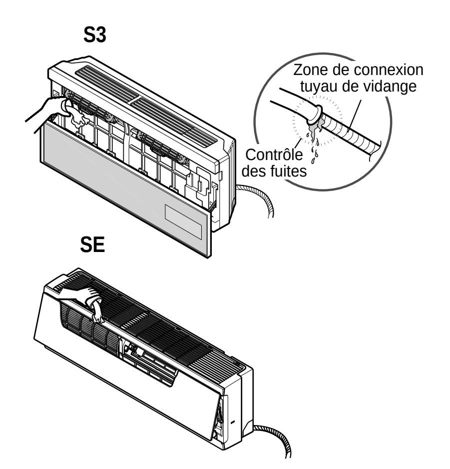
■ Retirez les vis de sécurité qui soutiennent le panneau avant. Tirez vers vous la partie inférieure droite et gauche de la grille et soulevez-la.



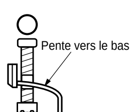
2. Pour vérifier le drainage.

■ Versez un verre d'au dans l'évaporateur.

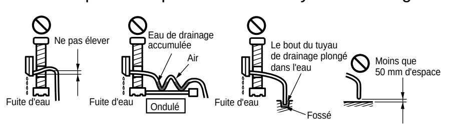
■ Vérifiez que l'eau circule dans le tuyau de drainage de l'unité intérieure sans fuite et qu'elle arrive à la sortie de drainage.



■ Le tuyau de drainage devrait être dirigé vers le bas pour faciliter l'écoulement.



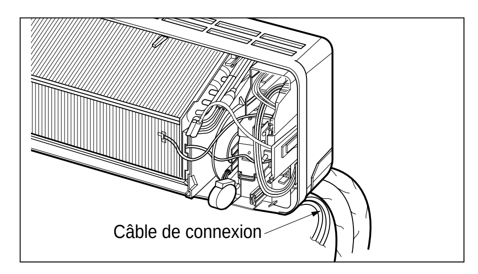
■ Ce qui ne faut pas faire avec le tuyau de drainage

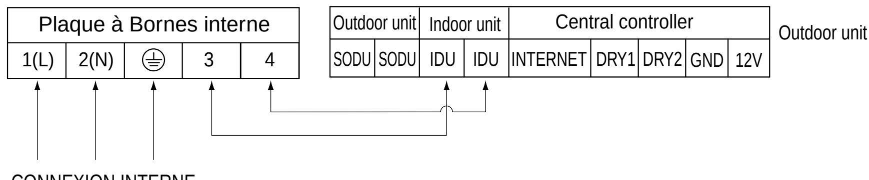


Connectez le câble à l'unité intérieure

Connectez un par un les câbles aux terminaux du panneau de contrôle en fonction de la connexion de l'unité extérieure.

- Assurez-vous que la couleur des câbles de l'unité extérieure et celles du numéro de la borne coïncident avec celles de l'unité intérieure.





CONNEXION INTERNE
(PEUT ÊTRE RACCORDÉE À L'UNITÉ EXTERNE)



PRÉCAUTION Après confirmation des conditions mentionnées, préparez le câblage de la manière suivante :

1) Le climatiseur doit compter avec un circuit électrique individuel. En ce qui concerne la méthode de câblage, suivez les instructions du schéma de connexions situé contre le couverture des commandes.

2) Les vis qui serrent le câblage au boîtier des installations électriques peuvent se desserrer à cause des vibrations pendant le transport de l'unité. Vérifiez qu'ils soient bien serrés. (Le fait qu'ils soient mal serrés pourrait provoquer la brûlure des câbles).

3) Spécification de la source d'alimentation.

4) Confirmez que la capacité électrique est suffisante.

5) Assurez-vous que la tension de démarrage se maintienne au-delà de 90 pour cent de la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.

6) Vérifiez que l'épaisseur du câble respecte les spécifications de la source d'alimentation. (Faites particulièrement attention au rapport entre la longueur et l'épaisseur du câble).

7) Dans des régions humides, installez toujours un disjoncteur électrique relié à terre.

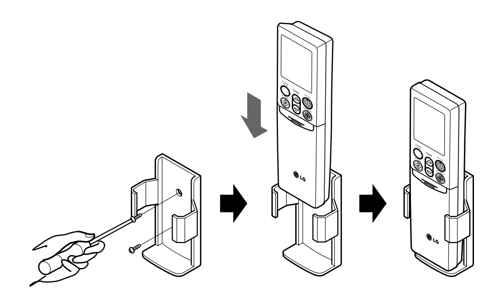
8) Une chute de tension pourrait provoquer :

- La vibration du disjoncteur magnétique, qui endommagerait le point de contact, la rupture du fusible, des troubles dans le fonctionnement normal de la surcharge.

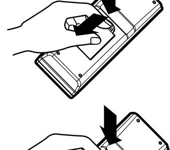
9) Les dispositifs pour le débranchement d'une source d'alimentation doivent être incorporés dans le câblage fixe et doivent avoir un espace d'aération d'au moins 3mm pour chaque conducteur de (phase) actif.

Installation of Wireless Remote Controller

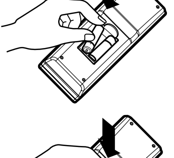
Comment l'installer contre le mur



Comment introduire les piles

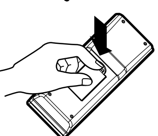


1. Enlevez le couvercle du réceptacle à piles suivant le sens de la flèche.
2. Insérez des piles neuves en veillant à bien placer les pôles (+) et (-).
3. Replacez le couvercle en le poussant de nouveau dans sa position.



REMARQUE

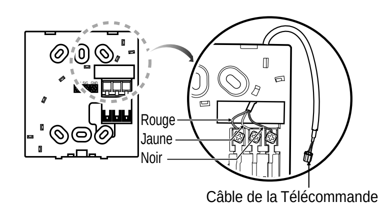
1. Utilisez/remplacez toujours les deux piles par des piles du même type.
2. Si le système ne va pas être utilisé pendant une longue période, enlevez les piles pour prolonger leur durée de vie.
3. Si l'écran d'affichage de la télécommande commence à devenir sombre, remplacez les deux piles.



Installation of Wired Remote Controller

1. Connectez le câble de la télécommande à la carte d'installation de la télécommande à fil comme sur l'image de droite.

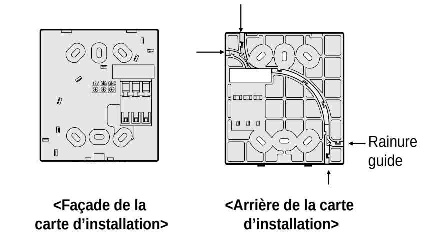
12V	Fil rouge
SIG	Fil jaune
GND	Fil noir



※ Le câble de la télécommande est connecté comme il vient d'usine.

2. Après avoir fixé le câble à la rainure guide, attachez la carte d'installation de la télécommande à fil sur l'endroit désiré.

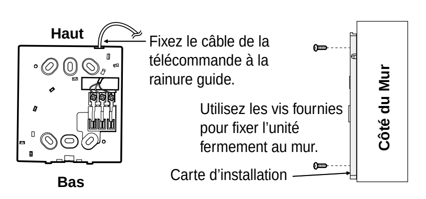
- Avant de fixer le câble de la télécommande à la rainure guide, enlevez toute particule coincée dans la rainure dans la direction d'installation.



<Façade de la carte d'installation> **<Arrière de la carte d'installation>**

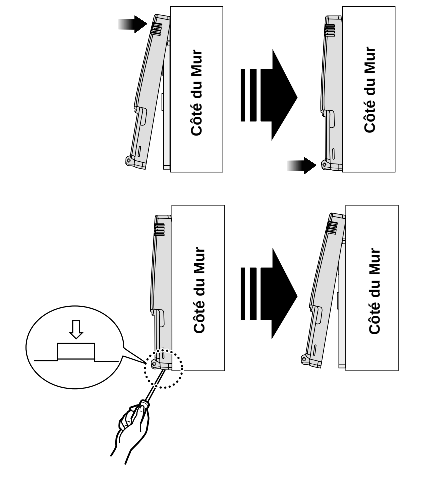
3. Après avoir placé la carte d'installation de la télécommande à fil à l'endroit désiré, vissez fermement l'unité. (Si le boitier est encastré, faites entrer la carte de la télécommande à fil dans le boitier encastré.)

- Utilisez les vis fournies.



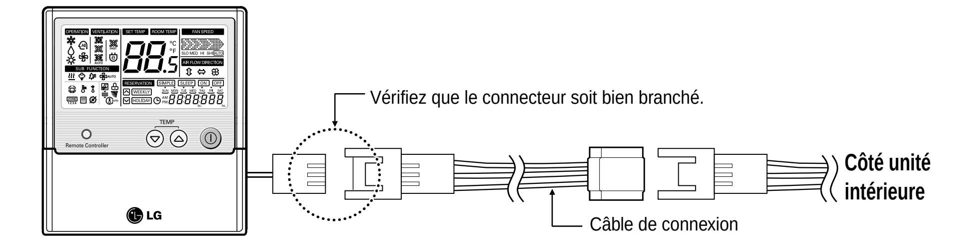
4. Après avoir fixé le haut de la télécommande à la carte d'installation comme sur l'image de droite, appuyez sur le bas pour assembler la télécommande à sa carte.

Pour le démontage de la télécommande de la carte d'installation, utilisez le tournevis comme sur l'image de droite et introduisez-le dans l'orifice avec la flèche. Séparez la télécommande en tirant le tournevis vers l'avant.



FRANÇAIS

5. Utilisez le câble de connexion pour reliser l'unité intérieure et la télécommande.



6. Si la distance entre la télécommande à fil et l'unité intérieure est de 10 mètres ou plus, utilisez une rallonge.



ATTENTION

Pendant l'installation de la télécommande à fil, ne l'encastrez pas dans le mur.
(Cela pourrait endommager le capteur de température.)
N'installez pas de câble de plus de 50 mètres.
(Cela pourrait conduire à des erreurs de communication.)

- Pour une installation correcte, pendant l'installation de la rallonge vérifiez la direction du connecteur du côté télécommande et du côté produit.
- Si vous installez la rallonge dans la direction opposée, le connecteur ne connectera pas.
- Spécifications de la rallonge : 2547 1007 22# 2 âme 3 blindage 5 ou supérieur.

RACCORDEMENT DU TELECONTROLEUR

- La sonde de température étant intégrée dans la télécommande, le boîtier doit être installé à un emplacement non directement exposé au soleil, non exposé à l'humidité excessive, et éloigné des sources d'air froid, afin que la pièce soit correctement climatisée.

Ne pas installer le télécontrôleur dans un emplacement où il peut être influencé :

- par les courants d'air, ou zones mortes derrière les portes et dans les coins.
- par l'air chaud ou froid des installations encastrées.
- par des conduits dissimulés et cheminées
- par la chaleur radiante du soleil ou des appareils ménagers.
- des surfaces non contrôlées comme un mur extérieur derrière le télécontrôleur
- Ce télécontrôleur est doté d'une diode LED à sept segments.

Pour un affichage acceptable de la diode de l'appareil, celui-ci doit être installé à une hauteur adéquate, comme illustré sur la figure 1. La hauteur standard varie de 1,2 à 1,5 m par rapport au sol.

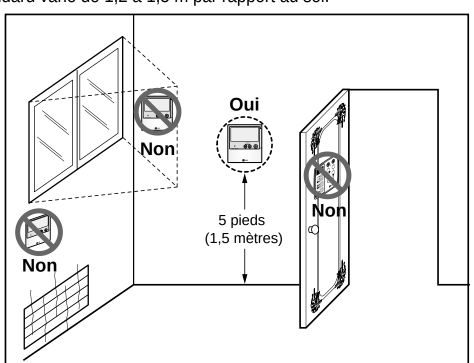
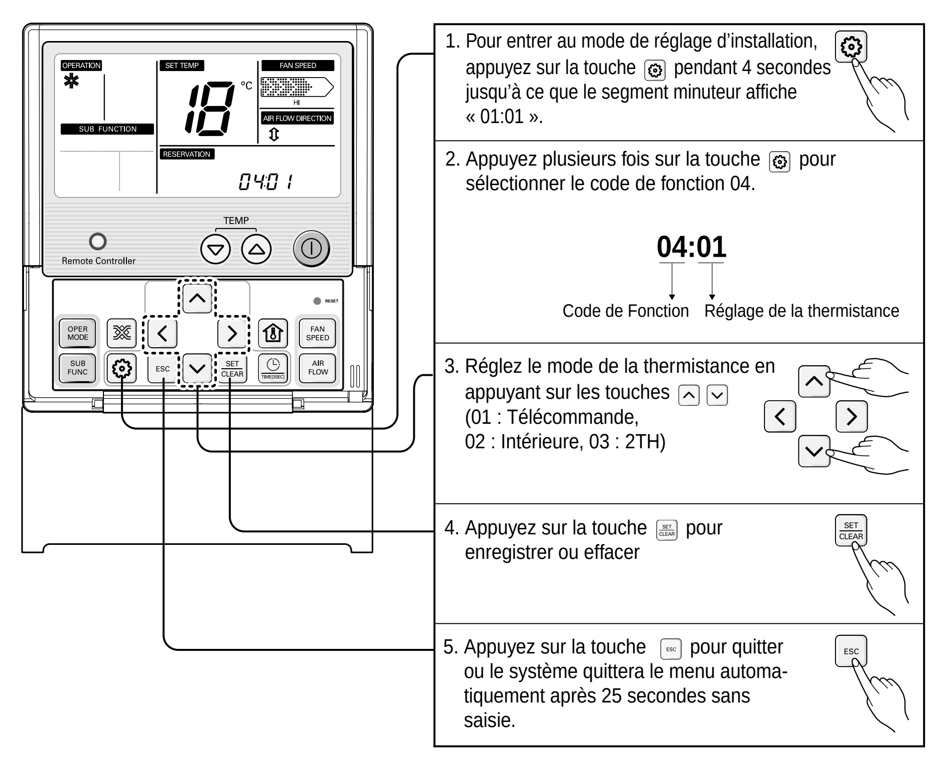


Fig.1 Emplacements habituels du télécontrôleur

Optional Operation of Wired Remote Controller

Système à Deux Thermistances



FRANÇAIS

❈ Le mode de capture de température est sélectionnable avec la télécommande sans fils S/W, et alors le système utilisera la valeur captée depuis l'unité intérieure ou la télécommande.

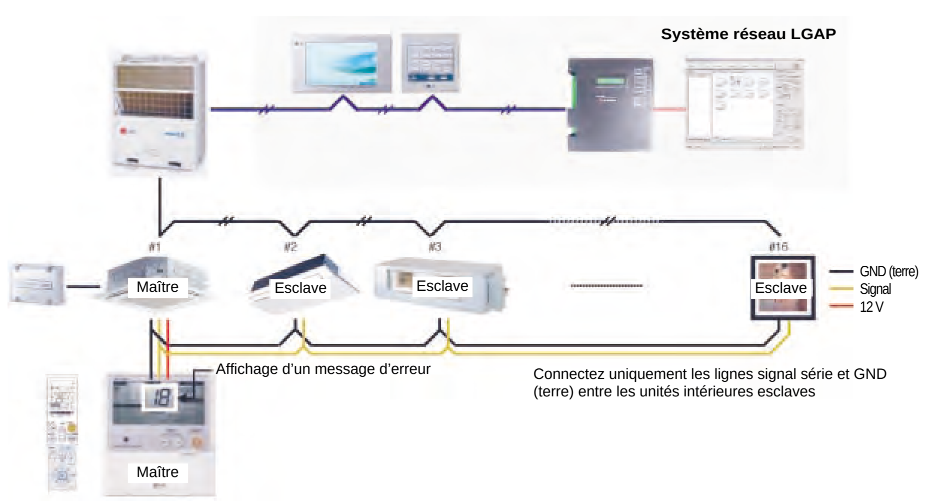
Emplacement du capteur de température		**Fonction**
01	Télécommande	Capture de température depuis télécommande
02	Unité intérieure	Capture de température depuis unité intérieure
03	2TH (Deux Thermistances)	Fonctionnement selon la température la plus basse après comparation entre celles fournies par l'unité intérieure et la télécommande

❈ Pour savoir plus sur le Fonctionnement Optionnel, consultez le Guide de la Télécommande à Fil Large.

Réglage de la commande groupée

1. Commande groupée 1

■ Télécommande filaire 1 + unités intérieures



1. Il est possible de contrôler 16 unités intérieures (maximum) avec une seule télécommande filaire.
Etablissez une seule unité intérieure en Maître, et les autres en Esclave.

2. Il est possible de se connecter à tous les types d'unités intérieures.

3. Il est possible d'utiliser en même temps une télécommande sans fil.

4. Il est possible de se connecter au contact sec et à la commande centralisée en même temps.
L'unité intérieure Maître peut reconnaître uniquement un contact sec et la commande centralisée.

5. Si l'unité intérieure rencontre une erreur, celle-ci s'affiche sur la télécommande filaire.
A l'exception de l'unité intérieure qui a rencontré l'erreur, une autre unité intérieure peut être contrôlée.

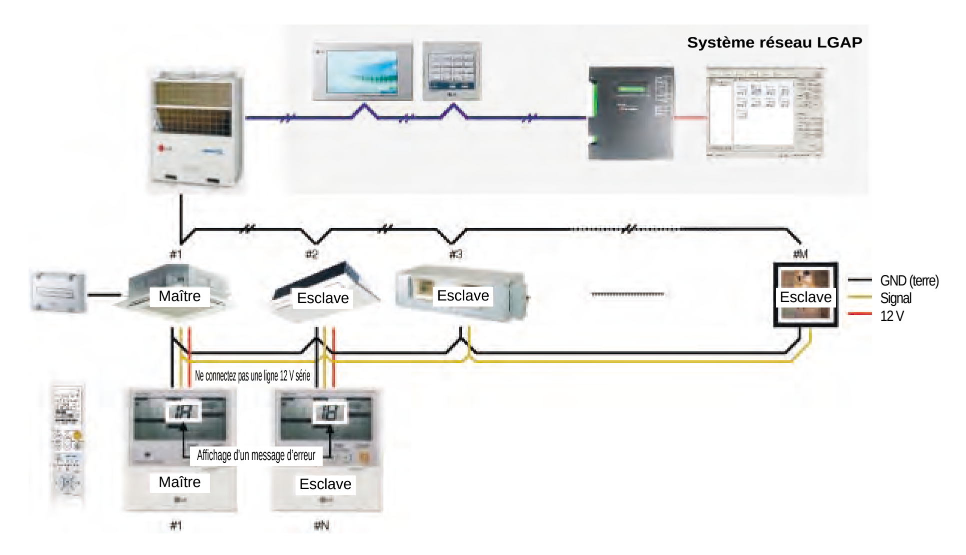
6. En cas de commande groupée, les fonctions supplémentaires de l'unité intérieure sont limitées.
- Sélection des options de fonctionnement (stop/mode/température)
- Contrôle du flux d'air (fort/moyen/faible)
- Fonction programmation
- Grille porte-filtre

❈ Tous les types d'unités intérieures peuvent être commandés à l'aide d'une télécommande sans fil, à l'exception des types cassette et gainable.
Consultez le manuel de la télécommande sans fil pour les réglages relatifs à la commande groupée.

❈ Il est possible de connecter des unités intérieures depuis fév. 2009.
Dans les autres cas, merci de contacter LGE.

2. Commande groupée 2

■ Télécommandes filaires + unités intérieures



1. **Il est possible de contrôler N unités intérieures à l'aide de M télécommandes filaires. (M+N≤17 Unités)**
   Etablissez une seule unité intérieure en Maître, et les autres en Esclave.
   Etablissez une seule télécommande filaire en Maître, et les autres en Esclave.
   Ceci mis à part, le reste est identique à la commande groupée 1.

2. **Il est possible de se connecter à tous les types d'unités intérieures.**

3. **Il est possible d'utiliser en même temps une télécommande sans fil.**

4. **Il est possible de se connecter au contact sec et à la commande centralisée en même temps.**
   L'unité intérieure Maître peut reconnaître uniquement un contact sec et la commande centralisée.

5. **Si l'unité intérieure rencontre une erreur, celle-ci s'affiche sur la télécommande filaire.**
   A l'exception de l'unité intérieure qui a rencontré l'erreur, une autre unité intérieure peut être contrôlée.

6. **En cas de commande groupée, les fonctions supplémentaires de l'unité intérieure sont limitées.**
   - Sélection des options de fonctionnement (stop/mode/température)
   - Contrôle du flux d'air (fort/moyen/faible)
   - Fonction programmation
   - Grille porte-filtre

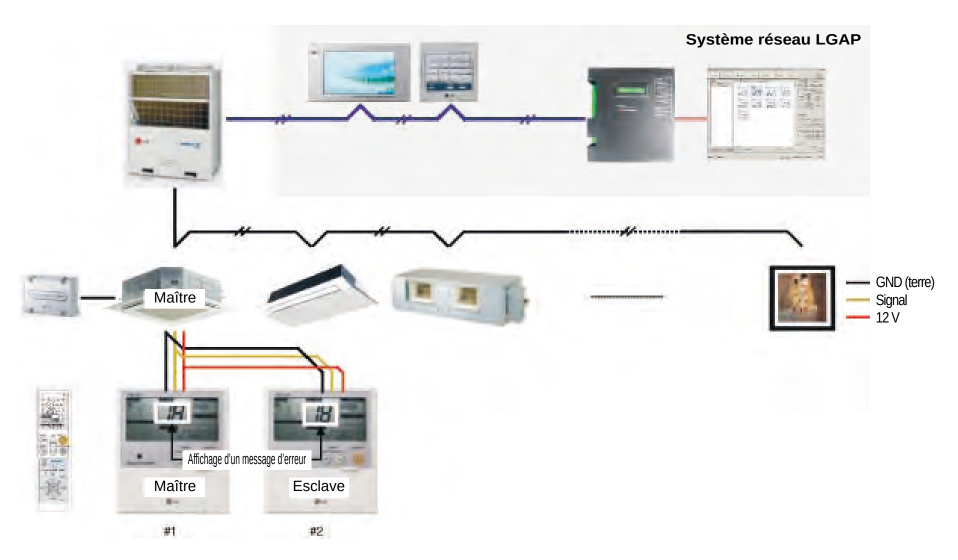
❈ Tous les types d'unités intérieures peuvent être commandés à l'aide d'une télécommande sans fil, à l'exception des types cassette et gainable.
Consultez le manuel de la télécommande sans fil pour les réglages relatifs à la commande groupée.

❈ Il est possible de connecter des unités intérieures depuis fév. 2009.
Dans les autres cas, merci de contacter LGE.

FRANÇAIS

3. 2 Télécommande

■ **Télécommande filaire 2 + unité intérieure 1**



1. Il est possible de connecter deux télécommandes filaires à une seule unité intérieure.

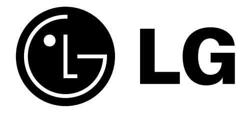
2. Tous les types d'unités intérieures peuvent se connecter à deux télécommandes.

3. Il est possible d'utiliser en même temps une télécommande sans fil.

4. Il est possible de se connecter au contact sec et à la commande centralisée en même temps.

5. Si l'unité intérieure rencontre une erreur, celle-ci s'affiche sur la télécommande filaire.

6. Il n'y a pas de limite quant au fonctionnement de l'unité intérieure.



P/No.: MFL42803106

Printed in Korea

After reading this manual, keep it in a place easily accessible to the user for future reference.